

31987R1591

L 146/36

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1987 6 6

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 1591/87****1987 m. birželio 5 d.****nustatantis prekybos kopūstais, briuseliniais kopūstais, pailgiaisiais salierais, špinatais ir slyvomis standartus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

*1 straipsnis*

atsižvelgdama į 1972 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1035/72 dėl bendro vaisių ir daržovių rinkos organizavimo <sup>(1)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1351/86 <sup>(2)</sup>, ir ypač į jo 2 straipsnio 3 dalį,

Kokybės standartai šiems produktams, patenkantiems į bendrojo muitų tarifo:

- kopūstams, patenkantiems į 07.01 B II ir ex 07.01 B III paantraštę,
  - briuseliniais kopūstams, patenkantiems į ex 07.01 B III paantraštę,
  - pailgiesiems salierams, patenkantiems į ex 07.01 T paantraštę,
  - špinatams, patenkantiems į 07.01 C paantraštę,
  - slyvoms, patenkančioms į 08.07 D paantraštę
- nustatyti I, II, III, IV ir V prieduose.

kadangi kopūstų, briuselinų kopūstų ir pailgųjų salierių kokybės standartai yra nustatyti Tarybos reglamentu Nr. 41/66/EEB <sup>(3)</sup> ir kadangi briuselinų kopūstų III klasė nustatyta Reglamentu (EEB) Nr. 75/74 <sup>(4)</sup>;

Šie standartai taikomi visuose prekybos etapuose Reglamento (EEB) Nr. 1035/72 nustatytais sąlygomis.

kadangi špinatų kokybės standartai yra nustatyti Komisijos reglamento Nr. 58 <sup>(5)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 899/87 <sup>(6)</sup>, I/1 priede;

Tačiau nustatytų standartų atžvilgiu visuose etapuose nuo produktų išsiuntimo jie gali būti:

- mažiau švieži ir standūs,
- išskyrus aukščiausios klasės produktus, šiek tiek pasikeitę dėl biologinio vystymosi ir savo polinkio gesti.

kadangi slyvų kokybės standartai yra nustatyti Tarybos reglamento Nr. 23 <sup>(7)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1129/86 <sup>(8)</sup>, II/8 priede;

*2 straipsnis*

kadangi įvyko pakitimų šių produktų auginime ir prekyboje, ypač dėl mažmeninės ir didmeninės rinkos reikalavimų; kadangi, atsižvelgiant į naujus reikalavimus, dėl to turi būti pakeisti bendrieji kokybės standartai;

Reglamentai Nr. 41/66/EEB ir (EEB) Nr. 75/74 panaikinami.

*3 straipsnis*

kadangi standartus būtina taikyti visuose prekybos etapuose; kadangi tolimas jų vežimas, tam tikros trukmės sandėliavimas ar įvairūs šių produktų tvarkymo veiksmai gali tapti jų gedimo priežastimi; kadangi dėl šios priežasties, taikant standartus įvairiuose prekybos etapuose produktus išsiuntus, būtina atsižvelgti į tokių produktų gedimą; kadangi tik aukščiausios klasės atveju reikia atsižvelgti į šviežumo ir standumo trūkumą, nes tos klasės produktus privaloma ypač atidžiai rūšiuoti ir pakuoti;

Reglamentas Nr. 58 iš dalies keičiamas taip:

- iš 1 straipsnio išbraukiami „07.01 C“ ir „špinatai“,
- išbraukiamas I/1 priedas.

*4 straipsnis*

kadangi, siekiant aiškumo ir tikrumo taikant teisinius reikalavimus ir siekiant palengvinti pakeistų standartų taikymą, jie, esant progai dar kartą iš dalies pakeisti, turėtų būti pateikti viename tekste;

Reglamentas Nr. 23 iš dalies keičiamas taip:

- iš 2 straipsnio 3 dalies išbraukiami žodžiai „ir slyvoms“,
- išbraukiamas II/8 priedas.

*5 straipsnis*

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Vaisių ir daržovių vadybos komiteto valdybos nuomonę,

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.

<sup>(1)</sup> OL L 118, 1972 5 20, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 119, 1986 5 8, p. 46.

<sup>(3)</sup> OL 69, 1966 4 19, p. 1013/66.

<sup>(4)</sup> OL L 9, 1974 1 11, p. 35.

<sup>(5)</sup> OL 56, 1962 7 7, p. 1607/62.

<sup>(6)</sup> OL L 88, 1987 3 31, p. 17.

<sup>(7)</sup> OL 30, 1962 4 20, p. 965/62.

<sup>(8)</sup> OL L 103, 1986 4 29, p. 22.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1987 m. birželio 5 d.

*Komisijos vardu*  
Frans ANDRIESSEN  
*Pirmininko pavaduotojas*

---

## I PRIEDAS

## GŪŽINIŲ KOPŪSTŲ KOKYBĖS STANDARTAI

## I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS

Šie standartai taikomi gūžiniams kopūstams, išaugintiems iš *Brassica oleracea* L. var. *capitata* L. (įskaitant raudonuosius kopūstus ir smailiagūžius kopūstus) ir iš *Brassica oleracea* L. var. *bullata* DC. bei var. *sabauda* L. (garbanotieji kopūstai) veislių (kultūrinių veislių), kurie vartotojams tiekiami švieži. Gūžiniams kopūstams, skirtiems pramoniniam perdirbimui, šie standartai netaikomi.

## II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS

Standartų tikslas – apibrėžti paruoštų ir supakuotų gūžinių kopūstų kokybės reikalavimus.

## A. Minimalūs reikalavimai:

Atsižvelgiant į specialias kiekvienos klasės nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo normos, visų klasių gūžiniai kopūstai turi būti:

- nepažeisti,
- šviežiai atrodantys,
- neįskilę, be žiedų,
- sveiki; produktai, kurie dėl puvimo arba gedimo yra netinkami vartoti, pašalinami,
- nesubraižyti ir nesumušti,
- ant jų neturi būti jokių vabzdžių ir (arba) kitokių parazitų,
- neapšalę,
- švarūs, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- ne per daug drėgni išorėje,
- be jokio pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Kotas turėtų būti nupjautas šiek tiek žemiau paskutinės kopūstlapių eilės; kopūstlapiai turėtų būti tvirtai sukibę, o pjūvis tiesus.

Gūžiniai kopūstai turi būti tokie, kad:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

## B. Klasifikacija:

Gūžiniai kopūstai skirstomi į dvi klases:

## i) I klasė:

Šiai klasei priklauso geros kokybės gūžiniai kopūstai su visomis jų veislei būdingomis savybėmis. Priklausomai nuo rūšies, jie privalo būti tankūs.

Priklausomai nuo veislės, gūžinių kopūstų kopūstlapiai turi būti tvirtai sukibę. Nuo vėlesniam naudojimui skirtų gūžinių kopūstų leidžiama pašalinti keletą viršutinių kopūstlapių. Žalieji garbanotieji gūžiniai kopūstai ir ankstyvieji gūžiniai kopūstai, priklausomai nuo jų veislės, turi būti tinkamai apipjaustyti, tačiau juos apipjaustant galima palikti tam tikrą kiekį apsauginių kopūstlapių.

Žalieji gūžiniai kopūstai gali būti šiek tiek apšalę.

Gali būti tokie trūkumai:

- viršutiniai kopūstlapiai gali būti šiek tiek įtrūkę,
- viršutiniai kopūstlapiai gali būti šiek tiek sumušti ir šiek tiek apipjaustyti, su sąlyga, kad tokie trūkumai nepakenkia gerai produkto būklei.

## ii) II klasė:

Šiai klasei priklauso gūžiniai kopūstai, kurie netenkina I klasės reikalavimų, bet tenkina pirmiau nurodytus minimalius reikalavimus. Jie skiriasi nuo I klasės gūžinių kopūstų tuo, kad:

- jų viršutiniai kopūstlapiai gali būti įtrūkę,
- nuo jų gali būti pašalinta didesnė viršutinių kopūstlapių dalis,
- jų sumuštų vietų plotas gali būti didesnis, o jų viršutiniai kopūstlapiai gali būti dar daugiau apipjaustyti,
- jie gali būti ne tokie tankūs.

### III. NUOSTATOS DĖL DYDŽIO

Dydis nustatomas pagal grynąjį svorį. Vienos gūžės grynasis svoris turi būti ne mažesnis nei 350 gramų.

Dydžio nustatymas yra privalomas tiems gūžiniams kopūstams, kurie yra pakuotėse. Šiuo atveju sunkiausias gūžės svoris pakuotėje neturi būti didesnis už dvigubą lengviausios gūžės svorį. Jeigu sunkiausia gūžė sveria 2 kilogramus arba mažiau, skirtumas tarp sunkiausios ir lengviausios gūžės gali būti iki vieno kilogramo.

### IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Kiekvienai pakuotei arba partijai, jeigu gūžiniai kopūstai transportuojami urmu, leidžiami kokybės ir dydžio nuokrypiai nuo nurodytos klasės reikalavimų.

#### A. Kokybės nuokrypiai:

##### i) I klasė:

Gūžiniai kopūstai, kurie neatitinka šios klasės reikalavimų, bet atitinka II klasės reikalavimus, arba, išimties tvarka, neviršija pastarosios klasės leistinių nuokrypių, gali sudaryti 10 % viso gūžinių kopūstų skaičiaus ar svorio.

##### ii) II klasė:

Gūžiniai kopūstai, kurie netenkina nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, gali sudaryti 10 % visų produktų skaičiaus ar svorio, išskyrus tuos gūžinius kopūstus, kurie pažeisti puvinio ar kitaip sugedę ir dėl to netinkami vartoti.

#### B. Dydžio nuokrypiai:

Visoms klasėms: gūžiniai kopūstai, kurie neatitinka specifinių reikalavimų dėl:

- vienodumo,
- minimalaus dydžio

gali sudaryti 10 % gūžinių kopūstų skaičiaus arba svorio. Tačiau gūžė negali sverti mažiau nei 300 gramų.

### V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO

#### A. Vienodumas

Kiekvienoje pakuotėje ar partijoje, jei gūžiniai kopūstai transportuojami urmu, turi būti tos pačios kilmės, veislės ir kokybės gūžiniai kopūstai.

I klasės gūžiniai kopūstai turi būti vienodos formos ir spalvos.

Kiekvienos pakuotės matomoji turinio dalis turi atitikti visą pakuotės turinį.

#### B. Pakavimas

Gūžiniai kopūstai turi būti supakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Medžiagos, naudojamos pakuotės viduje, turi būti švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagos, ypač popierius ar spaudai su prekės žymomis, gali būti naudojamos, jei spausdinant ar ženklinant buvo naudojamas netoksinis rašalas ar klijai.

Pakuotėse ar partijose, jei produktai transportuojami urmu, negali būti jokių pašalinių medžiagų.

### VI. NUOSTATOS DĖL ŽYMĖJIMO

1. Kai gūžiniai kopūstai pateikiami pakuotėse, ant kiekvienos pakuotės raidėmis ant tos pačios pusės, įskaitomai, neištrinamai ir iš išorės gerai matomai turi būti nurodyta tokia informacija:

#### A. Identifikacija

Pakuotojas  
ir (arba)  
Siuntėjas } Pavadinimas/pavardė ir adresas ar oficialiai suteiktas ar priimtas žymėjimo kodas

**B. Produkto pobūdis**

— „Baltieji gūžiniai kopūstai“, jei pakuotės turinys nematomas iš išorės.

**C. Produkto kilmė**

— kilmės šalis ir pasirinktinai – rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

**D. Prekybinė specifikacija**

— klasė,

— svoris arba vienetų skaičius.

**E. Oficiali kontrolės žyma** (pasirinktinai).

2. Jeigu gūžiniai kopūstai transportuojami urmu (pakraunami tiesiai į transporto priemonę arba tokios priemonės skyrių), pirmiau išvardyta informacija turi būti pateikta prekių važtaraštyje arba būti surašyta ant atskiro lapo, kuris padedamas matomoje vietoje transporto priemonės viduje.

—————

## II PRIEDAS

## BRIUSELINIŲ KOPŪSTŲ KOKYBĖS STANDARTAI

## I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS

Šie standartai skirti *Brassica oleracea* L. var. *bullata* subazr. *gemmifera* DC. veislių (kultūrinių veislių) Briuselio kopūstams, kurie yra gūželės iš papildomų pumpurų palei vertikalų stiebą, kurie vartotojams tiekiami švieži. Briuselio kopūstams, skirtiems pramoniniam perdirbimui, šie standartai netaikomi.

## II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS

Standartų tikslas – apibrėžti paruoštų ir supakuotų Briuselio kopūstų kokybės reikalavimus.

## A. Minimalūs reikalavimai:

Atsižvelgiant į specialias kiekvienos klasės nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo normos, visų klasių Briuselio kopūstai turi būti:

- nepažeisti,
- sveiki; produktai, kurie dėl puvinimo arba gedimo yra netinkami vartoti, pašalinami,
- šviežiai atrodantys,
- švarūs, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- ant jų neturi būti jokių vabzdžių ir (arba) kitokių parazitų,
- neapšalę,
- ne per daug drėgni išorėje,
- be jokio pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Apipjaustytų Briuselio kopūstų stiebas turi būti nupjautas šiek tiek žemiau išorinių lapelių; neapipjaustytų Briuselio kopūstų stiebas turi būti nulaužtas prie pat koto; pjūvis arba nulaužta vieta turi būti švari, iš jos neturi kyšoti kitos augalo dalys.

Briuselio kopūstai turi būti tokie, kad:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

## B. Klasifikacija

Briuselio kopūstai skirstomi į tris klases:

## i) I klasė

Šiai klasei priklauso geros kokybės Briuselio kopūstai. Jie turi būti:

- tvirti,
- susiskleidę,
- neapšalę.

Apipjaustyti Briuselio kopūstai neturi prarasti spalvos. Neapipjaustyti Briuselio kopūstai gali turėti keletą spalvų praradusių lapelių apačioje. Išoriniai lapeliai gali būti šiek tiek pažeisti tuo metu, kai buvo skinami, rūšiuojami arba pakuojami, su sąlyga, kad tai nepakenkia produkto gerai būklei.

## ii) II klasė

Šiai klasei priklauso tie Briuselio kopūstai, kurie neatitinka I klasės reikalavimų, tačiau atitinka pirmiau minėtus minimalius reikalavimus.

Tačiau šios klasės produktai gali būti:

- minkštesni,
- mažiau susiskleidę, bet ne visai išsiskleidę,
- jie netgi gali būti šiek tiek apšalę.

iii) III klasė<sup>(1)</sup>

Šiai klasei priklauso tie Briuselio kopūstai, kurie neatitinka aukštesnių klasių reikalavimų, tačiau atitinka II klasės reikalavimus.

<sup>(1)</sup> Papildoma klasė kaip apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 1035/72 2 straipsnio 1 dalyje. Šios klasės kokybės ar kitų specifikacijos dalių taikymą reglamentuoja sprendimas, kuris turi būti priimtas pagal to paties reglamento 4 straipsnio 1 dalį.

Tačiau jie gali būti:

- pakitusios spalvos, šiek tiek apsimaięę arba pažeisti parazitų arba ligų,
- žemėti,
- apšalę.

### III. NUOSTATOS DĖL DYDŽIO

Dydis nustatomas pagal maksimalų vidurinės dalies skersmenį.

Minimalus skersmuo yra:

- 10 mm apipjaustytiems I ir II klasės Briuselio kopūstams ir III klasės Briuselio kopūstams, kurie gali būti apipjaustyti arba neapipjaustyti,
- 15 mm neapipjaustytiems I ir II klasės Briuselio kopūstams.

Skirtumas tarp didžiausio ir mažiausio I klasės Briuselio kopūstų, esančių vienoje pakuotėje, skersmens neturi viršyti 20 mm.

### IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Kiekvienai pakuotei leidžiami kokybės ir dydžio nuokrypiai nuo nurodytos klasės reikalavimų.

#### A. Kokybės nuokrypiai

##### i) I klasė

Briuselio kopūstai, kurie netenkina šios klasės reikalavimų, bet tenkina II klasės reikalavimus, arba, išimties tvarka, neviršija pastarosios klasės leistinių nuokrypių, gali sudaryti 10 % viso Briuselio kopūstų svorio.

##### ii) II klasė

Briuselio kopūstai, kurie netenkina nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, gali sudaryti 10 % viso Briuselio kopūstų svorio, išskyrus tuos, kurie pažeisti puvinio ar kitaip sugedę ir dėl to netinkami vartoti.

##### iii) III klasė

Briuselio kopūstai, kurie netenkina nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, gali sudaryti 15 % viso Briuselio kopūstų svorio, išskyrus tuos, kurie pažeisti puvinio ar kitaip sugedę ir dėl to netinkami vartoti.

#### B. Dydžio nuokrypiai

Visoms klasėms: Briuselio kopūstai, kurie neatitinka dydžio reikalavimų, gali sudaryti 10 % Briuselio kopūstų svorio.

### V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO

#### A. Vienodumas

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas. Jose turi būti tos pačios kilmės, rūšies, kokybės ir dydžio (jei reikalaujama) Briuselio kopūstai.

Kiekvienos pakuotės matomoji turinio dalis turi atitikti visą pakuotės turinį.

#### B. Pakavimas

Briuselio kopūstai turi būti supakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Medžiagos, naudojamos pakuotės viduje, turi būti naujos, švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagos, ypač popierius ar spaudai su prekės žymomis, gali būti naudojamos, jei spausdinant ar ženklinant buvo naudojamas netoksinis rašalas ar klijai.

Pakuotėse negali būti jokių pašalinių medžiagų.

### VI. NUOSTATOS DĖL ŽYMĖJIMO

Ant kiekvienos pakuotės raidėmis ant tos pačios pusės, įskaitomai, neištrinamai ir iš išorės gerai matomai turi būti nurodyta tokia informacija:

**A. Identifikacija**

Pakuotojas }  
ir (arba) } Pavadinimas/pavardė ir adresas ar oficialiai suteiktas ar priimtas žymėjimo kodas  
Siuntėjas }

**B. Produkto pobūdis**

„Apipjaustyti Briuselio kopūstai“ arba „neapipjaustyti Briuselio kopūstai“, jei pakuotės turinys nematomas iš išorės.

**C. Produkto kilmė**

Kilmės šalis ir pasirinktinai – rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

**D. Prekybinė specifikacija**

Klasė; kai nustatyti dydžio reikalavimai, nurodomas mažiausias ir didžiausias skersmuo.

**E. Oficiali kontrolės žyma (pasirinktinai).**

---



## III PRIEDAS

## PAILGŪJŲ SALIERŲ KOKYBĖS STANDARTAI

## I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS

Šie standartai taikomi pailgiesiems salierams, išaugintiems iš *Apium graveolens L. var. dulce Mill.* veislių (kultūrinių veislių), kurie vartotojams tiekiami švieži. Pailgiesiems salierams, skirtiems pramoniniam perdirbimui, šie standartai netaikomi.

## II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS

Standartų tikslas – apibrėžti paruoštų ir supakuotų pailgųjų salierų kokybės reikalavimus.

## A. Minimalūs reikalavimai

Atsižvelgiant į specialias kiekvienos klasės nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo normos, visų klasių pailgieji salierai turi būti:

- nesmulkinti, viršutinė dalis gali būti apipjaustyta,
- šviežiai atrodantys,
- sveiki; produktai, kurie dėl puvinimo arba gedimo yra netinkami vartoti, pašalinami,
- neapšalę,
- be skylučių, atžalų ir žiedų kamienų,
- švarūs, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- nepažeisti kenkėjų,
- ant jų neturi būti kenkėjų,
- ne per daug drėgni išorėje, tai yra, pakankamai sausi, jeigu buvo plauti,
- be jokio pašalinio kvapo ir (arba) skonio.

Pagrindinė šaknis turi būti gerai nuvalyta ir nebūti ilgesnė negu 5 cm.

Pailgieji salierai turi būti pakankamai subrendę, atsižvelgiant į produkcijos ciklą. Jie turi būti tokie, kad:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

## B. Klasifikacija

Pailgieji salierai skirstomi į dvi klases:

## i) I klasė

Šiai klasei priklausantys pailgieji salierai turi būti geros kokybės, taisyklingos formos, jų lapai arba lapkočiai neturi būti pažeisti ligų.

Lapkočiai neturi būti aplūžę, plaušuoti, sumaigyti arba suskilę.

Blanširuotų pailgųjų salierų lapkočiai bent iki pusės turi būti balti arba balti su gelsvu ar žalsvu atspalviu.

## ii) II klasė

Šiai klasei priklauso pailgieji salierai, kurie neatitinka I klasės reikalavimų, bet atitinka pirmiau minėtus minimalius reikalavimus.

Ant šios klasės pailgųjų salierų gali būti šiek tiek rudų dėmių. Jie taip pat gali būti šiek tiek deformuoti arba apdaužyti, o ne daugiau nei du jų lapkočiai gali būti aplūžę, sumaigyti arba suskilę.

Blanširuotų pailgųjų salierų lapkočių bent viena trečioji dalis turi būti balta arba balta su gelsvu ar žalsvu atspalviu.

## III. NUOSTATOS DĖL DYDŽIO

Dydis nustatomas pagal grynąjį svorį. Minimalus vieno pailgojo saliero svoris yra 150 gramų.

Pailgieji salierai yra skirstomi į tris grupes:

- i) dideli: virš 800 gramų;
- ii) vidutiniai: nuo 500 iki 800 gramų;
- iii) maži: nuo 150 iki 500 gramų.

Vienoje pakuotėje esančių salierų dydžių skirtumas neturi viršyti atitinkamai 200, 150 ir 100 gramų.

Toks skirstymas į grupes ir vienodumo reikalavimas privalomas tik I klasei.

#### IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Kiekvienai pakuotei leidžiami kokybės ir dydžio nuokrypiai nuo nurodytos klasės reikalavimų.

##### A. Kokybės nuokrypiai

###### i) I klasė

Pailgieji salierai, kurie neatitinka šios klasės reikalavimų, tačiau atitinka II klasės reikalavimus arba, išimtiniais atvejais, atitinka šiai klasei leistinus nuokrypius, gali sudaryti 10 % pailgųjų salierų skaičiaus.

###### ii) II klasė

Pailgieji salierai, kurie neatitinka nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, išskyrus tuos, kurie yra pažeisti puvinio ar kitaip sugedę ir dėl to netinkami vartoti, gali sudaryti 10 % pailgųjų salierų skaičiaus.

##### B. Dydžio nuokrypiai

Visoms klasėms: pailgieji salierai, kurie neatitinka dydžio reikalavimų, gali sudaryti 10 % pailgųjų salierų skaičiaus.

#### V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO

##### A. Vienodumas

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas.

Jose turi būti tos pačios kilmės, kokybės, spalvos ir dydžio (jei reikalaujama) pailgieji salierai.

##### B. Pateikimas

Pailgieji salierai gali būti pateikti:

- surišti į ryšelius pakuotėse,
- atskiri pakuotėse.

Jeigu pateikiami surišti į ryšelius, visuose pakuotėje esančiuose ryšeliuose turi būti vienodas salierų skaičius.

##### C. Pakavimas

Pailgieji salierai turi būti supakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Medžiagos, naudojamos pakuotės viduje, turi būti naujos, švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagos, ypač popierius ar spaudai su prekės žymomis, gali būti naudojamos, jei spausdinant ar ženklinant buvo naudojamas netoksinis rašalas ar klizai.

Pakuotėse negali būti jokių pašalinių medžiagų.

#### VI. NUOSTATOS DĖL ŽYMĖJIMO

Ant kiekvienos pakuotės raidėmis ant tos pačios pusės, įskaitomai, neištrinamai ir iš išorės gerai matomai turi būti nurodyta tokia informacija:

##### A. Identifikacija

Pakuotojas  
ir (arba)  
Siuntėjas } Pavadinimas/pavardė ir adresas ar oficialiai suteiktas ar priimtas žymėjimo kodas

**B. Produkto pobūdis**

„Pailgieji salierai“, nurodant „blanširuoti salierai“, arba jų spalvą, jei pakuotės turinys nematomas iš išorės.

**C. Produkto kilmė**

Kilmės šalis ir pasirinktinai – rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

**D. Prekybinė specifikacija**

Klasė;

Jeigu reikalaujama nurodyti dydį – „dideli“, „vidutiniai“ arba „maži“;

Vienetų skaičius arba, kur reikia, ryšelių skaičius.

**E. Oficiali kontrolės žyma (pasirinktinai).**

---

## IV PRIEDAS

## ŠPINATŲ KOKYBĖS STANDARTAI

## I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS

Šie standartai taikomi špinatams, išaugintiems iš *Spinacia oleracea L.* veislių (kultūrinių veislių) kurie vartotojams tiekiami švieži. Špinatams, skirtiems pramoniniam perdirbimui, šie standartai netaikomi.

## II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS

Standartų tikslas – apibrėžti paruoštų ir supakuotų špinatų lapų ir gumbų kokybės reikalavimus.

## A. Minimalūs reikalavimai

Atsižvelgiant į specialias kiekvienos klasės nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo normos, visų klasių špinatai turi būti:

- sveiki; produktai, kurie dėl puvinimo arba gedimo yra netinkami vartoti, pašalinami,
- šviežiai atrodantys,
- švarūs, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- be kenkėjų,
- be žiedinių kotelių,
- be pašalinio kvapo ir (ar) skonio.

Nuplauti špinatai turi būti gerai nusausinti.

Jei pateikiami špinatų gumbai, šakninė jų dalis turi būti nupjauta prie pat pamatinių lapų.

Špinatai turi būti pakankamai subrendę ir tokie, kad:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

## B. Klasifikacija

Špinatai skirstomi į dvi klases:

## i) I klasė

Šiai klasei priklausantys špinatai gali būti su lapais arba su gumbais ir jie turi būti geros kokybės.

Lapai turi būti:

- tokios spalvos ir išvaizdos, kokia yra būdinga tai veislei ir laikui, kada nuimamas derlius,
- nepažeisti šalčio, gyvulinių parazitų arba ligų, dėl ko galėtų pakisti jų išvaizda arba jie taptų nevalgomais.

Jeigu pateikiami špinatų lapai, lapkotis neturi būti ilgesnis negu 10 cm.

## ii) II klasė

Šiai klasei priklauso špinatų lapai arba špinatų gumbai, kurie neatitinka I klasės reikalavimų, bet atitinka pirmiau minėtus minimalius reikalavimus.

## III. NUOSTATOS DĖL DYDŽIO

Nustatyti špinatų dydį nėra privaloma.

## IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Kiekvienai pakuotei leidžiami kokybės nuokrypiai nuo nurodytos klasės reikalavimų.

## i) I klasė

Špinatai, kurie neatitinka šios klasės reikalavimų, bet atitinka II klasės reikalavimus, arba, išimties tvarka, neviršija pastarosios klasės leistinų nuokrypių, gali sudaryti 10 % špinatų svorio.

## ii) II klasė

Špinatai, kurie neatitinka nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, gali sudaryti 10 % špinatų svorio, išskyrus špinatų lapus ir špinatų gumbus, pažeistus puvinio ar kitaip sugedusius ir dėl to netinkamus vartoti. Be to, pateikiant špinatų gumbus, 10 % jų svorio gali sudaryti gumbai su šaknimis, kurios yra ne ilgesnės nei 1 cm matuojant nuo pamatinių lapų.

## V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO

A. **Vienodumas**

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas. Jose turi būti tik tos pačios kilmės, veislės ir kokybės špinatai.

Špinatų lapai ir špinatų gumbai negali būti toje pačioje pakuotėje.

Kiekvienos pakuotės matomoji turinio dalis turi atitikti visą pakuotės turinį.

B. **Pakavimas**

Špinatai turi būti supakuoti taip, kad būtų tinkamai apsaugoti.

Medžiagos, naudojamos pakuotės viduje, turi būti naujos, švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagos, ypač popierius ar spaudai su prekės žymomis, gali būti naudojamos, jei spausdinant ar ženklinant buvo naudojamas netoksinis rašalas ar klizai.

Pakuotėse negali būti jokių pašalinių medžiagų.

## VI. NUOSTATOS DĖL ŽYMĖJIMO

Ant kiekvienos pakuotės raidėmis ant tos pačios pusės, įskaitomai, neištrinamai ir iš išorės gerai matomai turi būti nurodyta tokia informacija:

A. **Identifikacija**

Pakuotojas ir (arba) Siuntėjas	} Pavadinimas/pavardė ir adresas ar oficialiai suteiktas ar priimtas žymėjimo kodas
--------------------------------------	---

B. **Produkto pobūdis**

„Špinatų lapai“ arba „špinatų gumbai“, jei pakuotės turinys nematomas iš išorės.

C. **Produkto kilmė**

Kilmės šalis ir pasirinktinai – rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

D. **Prekybinė specifikacija**

Klasė.

E. **Oficiali kontrolės žyma** (pasirinktinai).

## V PRIEDAS

## SLYVŲ KOKYBĖS STANDARTAI

## I. PRODUKTO APIBRĖŽIMAS

Šie standartai taikomi slyvoms, išaugintoms iš *Prunus domestica* L., *Prunus insititia* L. ir *Prunus salicina* Lindley (*Prunus triflora* Roxburgh) veislių (kultūrinių veislių), kurios vartotojams tiekiamos šviežios. Slyvoms, skirtoms pramoniniam perdirbimui, šie standartai netaikomi.

## II. NUOSTATOS DĖL KOKYBĖS

Šių standartų tikslas – apibrėžti paruoštų ir supakuotų slyvų kokybės reikalavimus.

## A. Minimalūs reikalavimai

Atsižvelgiant į specialias kiekvienos klasės nuostatas ir leistinus nuokrypius nuo normos, visų klasių slyvos turi būti:

- nepažeistos,
- sveikos; produktai, kurie dėl puvimo arba gedimo yra netinkami vartoti, pašalinami,
- nepažeistos kenkėjų ar ligų,
- švarios, be jokių matomų pašalinių medžiagų,
- ne per daug drėgnos išorėje,
- be pašalinio kvapo ir (ar) skonio.

Slyvos turi būti kruopščiai nuskintos.

Jos turi būti pakankamai subrendusios ir pakankamai prinokusios. Jų subrendimas ir būklė turi būti tokie, kad jos:

- nenukentėtų vežant ir tvarkant,
- paskirties vietą pasiektų tinkamos būklės.

## B. Klasifikacija

Slyvos skirstomos į tris klases:

i) *Aukščiausia klasė*

Šios klasės slyvos turi būti ypač geros kokybės. Jų forma, branda ir spalva turi būti būdinga atitinkamai veislei. Jos turi būti:

- be trūkumų,
- padengtos pūkeliais, priklausomai nuo rūšies,
- tvirtu minkštimu.

ii) *I klasė*

Šios klasės slyvos turi būti geros kokybės. Jos privalo turėti savo veislei būdingus požymius. Jos gali turėti trūkumų, tačiau dėl to neturi nukentėti bendra produkto išvaizda, kokybė, išsilaikymas ir pateikimas pakuotėse. Jos gali būti:

- šiek tiek kitokios formos,
- šiek tiek nesubrendusios,

- šiek tiek kitokios spalvos,
  - ant jų luobelės gali būti pailgos formos defektų, tačiau jų ilgis neturi būti didesnis už vieną trečiąją maksimalaus vaisiaus skersmens dalį. Ant „Golden gage“<sup>(1)</sup> veislės slyvų gali būti užsitraukusių plyšimų,
  - su kitokiais luobelės trūkumais, kurių bendras plotas neturi viršyti vienos šešioliktosios viso paviršiaus.
- Kotelis gali būti pažeistas arba jo gali visai nebūti, tačiau tik tuo atveju, jei nėra pavojaus, kad vaisius gali supūti.

iii) *II klasė*

Šiai klasei priklauso slyvos, kurios neatitinka aukštesnės klasės reikalavimų, tačiau atitinka pirmiau minėtus minimalius reikalavimus.

Gali būti formos, brandos ir spalvos trūkumų, tačiau slyvos turi neprarasti joms būdingų požymių.

Gali būti luobelės trūkumų, kurie nekenkia vaisiaus išvaizdai arba jo išsilaikymui, tačiau tokie trūkumai neturi viršyti vienos ketvirtosios viso paviršiaus dalies.

### III. NUOSTATOS DĖL DYDŽIO

Dydis nustatomas pagal maksimalų vidurinės dalies skersmenį.

Minimalus dydis turi būti:

	<i>Aukščiausios ir I klasės</i>	<i>II klasės</i>
Stambiavaisių veislių slyvų:	35 mm	30 mm
Kitų veislių:	28 mm	25 mm
<i>Mirabelles</i> veislės, aitriųjų bei <i>Dro</i> veislės slyvų:	20 mm	17 mm

2Žr. sąrašą priede.

Aukščiausios klasės slyvų, esančių vienoje pakuotėje, skersmuo gali skirtis 10 mm.

### IV. NUOSTATOS DĖL LEISTINŲ NUOKRYPIŲ

Kiekvienai pakuotei leidžiami kokybės ir dydžio nuokrypiai nuo nurodytos klasės reikalavimų.

#### A. Kokybės nuokrypiai

i) *Aukščiausia klasė*

Aukščiausios klasės slyvos, kurios netenkina šios klasės reikalavimų, bet tenkina I klasės reikalavimus, arba, išimties tvarka, neviršija pastarosios klasės leistinių nuokrypių, gali sudaryti 5 % viso slyvų skaičiaus ar svorio.

ii) *I klasė*

Slyvos, kurios netenkina šios klasės reikalavimų, bet tenkina II klasės reikalavimus, arba, išimties tvarka, neviršija pastarosios klasės leistinių nuokrypių, gali sudaryti 10 % viso slyvų skaičiaus ar svorio. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 2 % gali būti įtrūkusių ir (ar) sukirmijusių vaisių.

iii) *II klasė*

Slyvos, kurios netenkina nei šios klasės reikalavimų, nei minimalių reikalavimų, gali sudaryti 10 % viso slyvų skaičiaus ar svorio, išskyrus vaisius, pažeistus puvinio, sumaigytus ar kitaip sugedusius ir dėl to netinkamus vartoti. Iš šių 10 % ne daugiau kaip 4 % gali būti įtrūkusių ir (ar) sukirmijusių vaisių.

<sup>(1)</sup> Paaiškinimas:

Gages (žalieji abrikosai, dofinai, renklodai) – turinčios žalią gelsvo atspalvio luobelę.

**B. Dydžio nuokrypiai**

Visoms klasėms: slyvos, kurios neatitinka minimalaus dydžio arba dydžio, nurodyto ant pakuotės, reikalavimų, gali sudaryti 10 % visų slyvų skaičiaus arba svorio, tačiau šis nuokrypis neturi viršyti 3 mm.

**V. NUOSTATOS DĖL PATEIKIMO****A. Vienodumas**

Visų pakuočių turinys turi būti vienodas. Jose turi būti tos pačios kilmės, veislės, kokybės ir dydžio (kai dydį nurodyti privaloma) slyvos, o aukščiausios klasės slyvos turi būti vienodos spalvos.

Kiekvienos pakuotės matomoji turinio dalis turi atitikti visą pakuotės turinį.

**B. Pateikimas**

Slyvos gali būti:

- 1) nedidelėse pakuotėse;
- 2) paskleistos vienu arba dviem vienas nuo kito atskirtais sluoksniais;
- 3) supiltos į pakuotes, išskyrus aukščiausios klasės slyvas.

**C. Pakavimas**

Slyvos turi būti supakuotos taip, kad būtų tinkamai apsaugotos.

Medžiagos, naudojamos pakuotės viduje, turi būti naujos, švarios ir tokios kokybės, kad apsaugotų produktą nuo išorinio ar vidinio sužalojimo. Medžiagos, ypač popierius ar spaudai su prekės žymomis, gali būti naudojamos, jei spausdinant ar ženklinant buvo naudojamas netoksinis rašalas ar klizai.

Pakuotėse negali būti jokių pašalinių medžiagų.

**VI. NUOSTATOS DĖL ŽYMĖJIMO**

Ant kiekvienos pakuotės raidėmis ant tos pačios pusės, įskaitomai, neištrinamai ir iš išorės gerai matomai turi būti nurodyta tokia informacija:

**A. Identifikacija**

Pakuotojas	}	Pavadinimas/pavardė ir adresas ar oficialiai suteiktas ar priimtas žymėjimo kodas
ir (arba)		
Siuntėjas		

**B. Produkto pobūdis**

- „Slyvos“, jei pakuotės turinys nematomas iš išorės,
- veislės pavadinimas.

**C. Produkto kilmė**

Kilmės šalis ir pasirinktinai – rajonas, kuriame produktai išauginti, arba nacionalinis, regioninis ar vietinis vietovės pavadinimas.

**D. Prekybinė specifikacija**

- klasė,
- dydis (kai dydį nurodyti privaloma), nurodant mažiausią ir didžiausią skersmenį.

**E. Oficiali kontrolės žyma (pasirinktinai).**



## STAMBIVAISIŲ VEISLIŲ SĄRAŠAS

Andys Pride	Merton Gem
Ariel	Monarch
Aple	Morettini 355 (Cœur de Lion)
Beauty	Nubiana
Belle de Louvain (Bella di Lovanio)	Nueva Extremadura
Bernardina	Oneida
Bleu de Belgique	Ontario
Blue Free	Ozark Premier
Burmosa	Pond's Seedling
California Blue (Blu)	President
Calita	Prince Engelbert
Coe's Golden Drop	Prince of Wales (Prince de Galles)
De Fraile (Fraila)	Prof. Collumbien
Denniston Superb	Prune Martin
Early Orléans (Monsieur Hâtif)	Queen Rosa
Edwards (Colbus)	Queen's Crown (Cox's Emperor)
Eldorado	Quetsche blanche de Léricourt
Emma Leppermann	Red Beaut
Empress	Redgold
Ersinger Frühzwetsche	Redroy
Formosa	Regina Claudia Mostruosa
Friar	Regina d'Italia
Frontier	Reine Claude d'Althan (Falso)
Gaviota	Reine Claude d'Oullins (Oullin's Gage)
Giant (Burbank giant prune)	Rosar Premier
Goccia d'Oro	Royale de Montauban
Golden Japan	Royale de Tours
Grand Prix (Grand Prize)	Ruth Gerstetter
Grand Rosa	Sangue di Drago
Hackman	Santa Rosa
Hall	Satsuma improved
Harris Monarch	Seneca
Harry Pickstone	Simka
Heron	Songold
Imperial Epineuse	Starking Delicious
Jefferson (Jefferson's Gage)	Sultan
Jori's Plum	Swan Gage
June Blood	Tragedy
Kelsey	Utility (Laxton's utility)
Kirke's Plum (Kirke)	Valor
Laroda	Victoria
Late Santa Rosa	Vision
Magna Glauca	Washington
Manns Number One	Wickson
Marjorie's Seedling	Yakima
Mariposa	Zimmers Frühzwetsche
Merton Gage (Merton)	